

BEDIENUNGSANLEITUNG

DREHMOMENTSCHRAUBER

PCE-TWT SERIE



DEUTSCH



User manuals in various languages (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski) can be found via our product search on:
www.pce-instruments.com

PRODUKTÜBERSICHT

Elektrischer Drehmomentschlüssel der Serie PCE-TWT

Der elektrische Drehmomentschlüssel der Serie BRAC kann an eine Standardstromversorgung angeschlossen werden. Er ist mit einer digitalen Einstellfunktion ausgestattet und erfüllt die Anforderungen an hochpräzises, hochfestes und sicheres Arbeiten. Das leistungsstarke digitale Steuerungsdisplaymodul bietet Kunden eine stabile und kontinuierliche Drehmomentsteuerung. Dieser intelligente Drehmomentschlüssel verfügt über die Funktion zum Speichern und Exportieren von Betriebsdaten. Alle Daten zu den einzelnen Anzugsvorgängen werden wahrheitsgemäß im Speicher aufgezeichnet, darunter Anzugszeit, Auftragsnummer, Bolzennummer, Anzugswert, kumulierte Fertigstellungsanzahl und die Dauer dieses Anzugs. Sie können auf dem Display des Geräts angezeigt oder über ein Datenkabel exportiert werden. Alle Einstellungsparameter werden nach dem Ausschalten für die nächste Verwendung gespeichert.

Elektrischer Drehmomentschlüssel mit gebogenem Griff und Steckverbindung der Serie PCE-TWT

Im Vergleich zu Schraubenschlüsseln mit geradem Schaft eignen sich elektrische Drehmomentschlüssel mit gebogenem Schaft und Steckverbindung besser für Arbeitsbedingungen mit begrenztem Platzangebot. Hoher Sicherheitsfaktor, geräuscharm, stabile und kontinuierliche Drehung ohne Stöße, automatischer Stopp bei Erreichen des voreingestellten Drehmomentwerts, intelligentes digitales Drehmomentkontrollsystem.

TECHNISCHE PARAMETER

Leistungsspezifikation	110 V-220 V Wechselstrom, ohne dass externe Pumpstationen oder Rohrleitungen erforderlich sind
Eingangsleistung	Min: 450 W Max: 1300 W
Eingangsstrom	Min: 2 A Max: 6 A
Festziehgenauigkeit	± 5
Antriebsgeschwindigkeit	Maximal: Leerlauf 4 U/min
Standardgeräuschpegel	1 m 90 db

STANDARDKONFIGURATION

Die Standardkonfiguration des elektrischen Drehmomentschlüssels der BRAC-Serie umfasst die folgenden Komponenten

: einen Schraubenschlüsselkörper, einen Reaktionsarm, eine Bedienungsanleitung, ein Datenkabel und eine spezielle Verpackungsbox.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER INBETRIEBNAHME

Dieses Produkt muss den Leistungsstandards in den oben genannten technischen Parametern entsprechen. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker in die Steckdose gesteckt werden kann, wenn der Betriebsschalter vollständig losgelassen ist. Der Nennstrom der Steckdose und des Anschlusskabels muss größer als 10 A sein. Die Verwendung von nicht zugelassenen Steckdosen und Anschlusskabeln ist verboten! Die Verwendung von Originalsteckern und zugelassenen Steckdosen aus der Fabrik kann das Risiko eines Stromschlags verringern.

Gefahr:

Dieses Produkt ist ein Elektrowerkzeug mit einem Reaktionsarm, und das von der Maschine erzeugte enorme Drehmoment wird vom Reaktionsarm absorbiert. Daher muss während des Betriebs ein stabiler Stützpunkt für den Reaktionsarm gefunden werden.

Aus Sicherheitsgründen müssen alle Körperteile während des Betriebs der Maschine vom Arbeitsbereich des Reaktionsarms ferngehalten werden, da es sonst unvermeidlich zu erheblichen Verletzungen kommen kann.

Achtung:

- a. Wenn Sie die Drehrichtung der Maschine ändern, warten Sie unbedingt, bis die Maschine vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Umkehrvorgang durchführen.
- b. Wenn Sie diese Maschine zum Anziehen von Schrauben oder Muttern verwenden, stoppt das System automatisch, sobald der Schraubenschlüssel das eingestellte Drehmoment erreicht hat. Ziehen Sie dieselbe Schraube oder Mutter nicht wiederholt an oder lösen Sie sie und ziehen Sie sie dann erneut an.
- c. Bevor Sie die Mutter (Schraube) mit diesem Schraubenschlüssel anziehen, muss sich die Mutter in einem lockeren Zustand befinden, in der Regel mehr als 180 Grad gelöst, um ein gutes Anzugsmoment zu erzielen.
- d. Der Schraubenschlüssel zieht während des Betriebs automatisch an und stoppt automatisch, wenn das voreingestellte Drehmoment erreicht ist. Zu diesem Zeitpunkt ertönt der Summer dreimal, um anzuzeigen, dass das Anziehen abgeschlossen ist. Bitte lassen Sie zu diesem Zeitpunkt den Betriebsschalter los.
- e. Betätigen Sie während des Betriebs des Schraubenschlüssels nicht den Lenkungsschalter und die Tasten auf dem Bedienfeld!

FUNKTIONEN



1. Antriebsausgangswelle
2. Präzisionsuntersetzungsgetriebe
3. Getriebeanschlüsse
4. Datenschnittstelle
5. Funktionstasten
6. Netzschalter

PRODUKTWARTUNG UND VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Die Kühlöffnungen von Maschinen und Motoren müssen stets sauber gehalten werden, um die Arbeitsqualität und -sicherheit zu verbessern.
2. Warten Sie das Getriebe und das Planetengetriebe regelmäßig und ersetzen Sie sie durch neues Schmierfett.
3. Überprüfen Sie regelmäßig die rotierenden Teile der Maschine auf ordnungsgemäßen Betrieb und stellen Sie fest, ob Teile gebrochen oder beschädigt sind. Ersetzen oder reparieren Sie defekte Teile immer vor der Verwendung der Maschine.
4. Elektrowerkzeuge dürfen nur von Fachpersonal gewartet und repariert werden, und bei der Wartung dürfen nur Originalteile des Herstellers verwendet werden.
5. Wenn Sie Teile austauschen oder die Maschine nicht benutzen, ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose. Diese Vorsichtsmaßnahme kann ein versehentliches Starten von Elektrowerkzeugen verhindern.

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

- » Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Beispielsweise können Ohrenschützer und Arbeitslärm das Gehör schädigen. Es ist ratsam, auch eine Schutzbrille, Arbeitshandschuhe, rutschfeste Arbeitsschuhe, Schutzhelme, Arbeitsschürzen usw. zu tragen, um die Wahrscheinlichkeit von Arbeitsunfällen zu verringern.
- » Das Netzkabel muss außerhalb des Arbeitsbereichs der Maschine verlegt werden, und der Draht muss während des Betriebs der Maschine an der Rückseite des Maschinenkörpers platziert werden.
- » C. Das Netzkabel muss von hohen Temperaturen, Ölflecken, scharfen Kanten oder rotierenden Teilen ferngehalten werden. Wenn das Netzkabel beschädigt oder verdreht ist, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags für den Bediener.

- » Gehen Sie vorsichtig mit Kabeln um. Es ist nicht erlaubt, Kabel zum Tragen von Elektrowerkzeugen zu verwenden, Elektrowerkzeuge daran aufzuhängen oder an den Kabeln zu ziehen, um den Sende-Kopf herauszuziehen.
- » Bevor Sie den Sende-Kopf senden und bevor Sie die Maschine anheben oder transportieren, müssen Sie überprüfen, ob sich die Maschine in einem geschlossenen Zustand befindet. Wenn Sie den Schalter mit dem Finger berühren, während Sie das Elektrowerkzeug tragen, oder wenn der Start-Stopp-Schalter beim Anschließen an die Stromversorgung noch auf die Startposition eingestellt ist, kann dies zu äußerst schweren Unfällen führen.
- » Vermeiden Sie eine falsche Körperhaltung. Achten Sie beim Bedienen der Maschine auf einen stabilen Stand und halten Sie stets das Gleichgewicht. Die richtige Körperhaltung hilft Ihnen, Elektrowerkzeuge in unerwarteten Situationen rechtzeitig zu kontrollieren.
- » Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Das Tragen von lockerer Kleidung oder Schmuck während der Arbeit ist nicht gestattet. Achten Sie darauf, dass Haare, Kleidung und Handschuhe nicht mit rotierenden Teilen der Maschine in Berührung kommen. Lose Kleidung, lange Haare oder Schmuck können sich leicht in rotierenden Maschinen verfangen.
- » Vermeiden Sie es, Ihren Körper Metallgegenständen wie Wasserleitungen, Heizkörpern usw. auszusetzen. Wenn Ihr Körper geerdet ist, sind Sie sehr anfällig für Stromschläge.
- » Verwenden Sie keine Maschinen mit defekten Schaltern. Wenn der Start-Stopp-Schalter nicht normal betätigt werden kann, kann es beim Betrieb der Maschine zu Unfällen kommen. Lassen Sie die defekte Maschine so schnell wie möglich reparieren.
- » Bei der Arbeit ist es notwendig, voll konzentriert zu sein, nicht nur um einen klaren Kopf zu behalten, sondern auch um diese Maschine rationell zu bedienen. Bedienen Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken oder Drogen, Stimulanzien oder Medikamente eingenommen haben. Bei der Verwendung einer Maschine können schwerwiegende unerwartete Folgen auftreten, solange die Maschine empfindlich ist.
- » Lassen Sie Kinder oder Umstehende nicht in die Nähe des Arbeitsplatzes, wenn Sie die Maschine bedienen. Wenn Sie während der Arbeit durch Störungen von Dritten abgelenkt werden, kann dies zu unkontrolliertem Betrieb führen.
- » Wenn die Werkzeuge nicht verwendet werden, muss die Maschine im Werkzeugkasten aufbewahrt werden. Lassen Sie niemanden, der mit der Bedienung der Maschine nicht vertraut ist oder diese Anleitung nicht gelesen hat, diese Maschine benutzen. Die Bedienung durch unerfahrene Personen kann zu Unfällen führen.
- » Die Maschine muss vor Regenwasser und Feuchtigkeit geschützt werden. Wenn Wasser in Elektrowerkzeuge eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags für den Bediener.
- » Betreiben Sie diese Maschine nicht in einer Umgebung mit Explosionsgefahr. Eine explosive Umgebung ist ein Arbeitsplatz, an dem sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.
- » Der Arbeitsplatz muss sauber und ausreichend beleuchtet sein, da unordentliche oder dunkle Arbeitsplätze leicht zu Unfällen führen können.
- » Setzen Sie die Maschine keiner übermäßigen Belastung aus. Durch die Wahl eines Elektrodrehmomentschlüssels mit geeigneten Spezifikationen kann die Maschine innerhalb des angegebenen Leistungsbereichs effizienter und sicherer betrieben werden.

ENTSORGUNG

HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.

Annahmestelle nach BattV: PCE Deutschland GmbH, Im Langel 26, 59872 Meschede, Germany

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt. Alternativ können Sie Ihre Altgeräte auch an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.

WEEE-Reg.-Nr. DE69278128

PCE INSTRUMENTS KONTAKT INFORMATION

Germany

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

France

PCE Instruments France EURL
2, rue Georges Kuhnmmunch
67250 Soultz-sous-Forêts
France
Tel.: +33 (0) 972 35 37 17
Fax: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Spain

PCE Ibérica S.L.
Calle Mula, 8
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel.: +34 967 543 548
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

United Kingdom

PCE Instruments UK Ltd
Trafford House
Chester Rd, Old Trafford
Manchester M32 0RS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 161 464902 0
Fax: +44 (0) 161 464902 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Italy

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Turkey

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

The Netherlands

PCE Brookhuis B.V.
Twentepoort West 17
7609 RD Almelo
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

United States of America

PCE Americas Inc.
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Denmark

PCE Instruments Denmark ApS
Birk Centerpark 40
7400 Herning
Denmark
Tel.: +45 70 30 53 08
kontakt@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/dansk



Änderungen vorbehalten